

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 oktober 2016

**MOTIES**

PLENUMVERGADERING

Moties ingediend in plenumvergadering (\*\*) op 13 oktober 2016 tot besluit van de interpellaties van

- mevrouw **Meryame Kitir** tot de eerste minister over "de crisis in de regering" (nr. 178)
- mevrouw **Catherine Fonck** tot de eerste minister over "het uitstel van de State of the Union" (nr. 179)
- de heer **Kristof Calvo** tot de eerste minister over "het uitstel van de regeringsverklaring" (nr. 180)
- de heer **Jean-Marc Nollet** tot de eerste minister over "het uitstel van de regeringsverklaring" (nr. 181)
- mevrouw **Laurette Onkelinx** tot de eerste minister over "het uitstel van de regeringsverklaring" (nr. 182)
- mevrouw **Barbara Pas** tot de eerste minister over "de crisis in de regering" (nr. 183)
- de heer **Olivier Maingain** tot de eerste minister over "de stand van de begrotingswerkzaamheden en de toestand binnen de meerderheid" (nr. 184)
- de heer **Marco Van Hees** tot de eerste minister over "het uitstel van de regeringsverklaring en de crisis binnen de meerderheid" (nr. 185)

(\*\*) Artikelen 133 tot 141 van het Reglement van de Kamer

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE  
BELGIQUE

13 octobre 2016

**MOTIONS**

SÉANCE PLÉNIÈRE

Motions déposées le 13 octobre 2016 en séance plénière (\*\*) en conclusion des interpellations de

- Mme **Meryame Kitir** au premier ministre sur "la crise au sein du gouvernement" (n° 178)
- Mme **Catherine Fonck** au premier ministre sur "le report de la déclaration sur l'État de l'Union" (n° 179)
- M. **Kristof Calvo** au premier ministre sur "le report de la déclaration gouvernementale" (n° 180)
- M. **Jean-Marc Nollet** au premier ministre sur "le report de la déclaration gouvernementale" (n° 181)
- Mme **Laurette Onkelinx** au premier ministre sur "le report de la déclaration gouvernementale" (n° 182)
- Mme **Barbara Pas** au premier ministre sur "la crise au sein du gouvernement" (n° 183)
- M. **Olivier Maingain** au premier ministre sur "l'état d'avancement des travaux budgétaires et la situation de la majorité" (n° 184)
- M. **Marco Van Hees** au premier ministre sur "le report de la déclaration gouvernementale et la crise au sein de la majorité" (n° 185)

(\*\*) Articles 133 à 141 du Règlement de la Chambre

**1. Motie van aanbeveling (15.41 uur)**

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de dames Meryame Kitir en Catherine Fonck, van de heren Kristof Calvo en Jean-Marc Nollet, van de dames Laurette Onkelinx en Barbara Pas en van de heren Olivier Maingain en Marco Van Hees

en het antwoord van de eerste minister

verzoekt de regering

1. haar begroting 2017 tegen zaterdag 15 oktober eerstkomend aan de Europese Commissie voor te leggen, zoals ze daar krachtens de Europese verordeningen inzake de begrotingsopmaak (het 'twopack') toe verplicht is;

2. diezelfde begroting onmiddellijk daarna aan de Kamer van volksvertegenwoordigers voor te leggen, samen met ambitieuze hervormingen die tot doel hebben de sociaal-economische situatie van ons land te verbeteren;

3. doeltreffende maatregelen voor te stellen waarbij er rekening wordt gehouden met het algemeen belang en met het noodzakelijke evenwicht op het stuk van de te leveren inspanningen om het begrotingstekort te verminderen;

4. zich te buigen over een plan B dat de volgende vijf krachtlijnen bevat:

4.1. een plan om de investeringen weer aan te zwengelen, vooral in mobiliteit, energie, innovatieve digitale economie en gezondheidszorg;

4.2. een evenwichtige belastinghervorming ter ondersteuning van de werkgelegenheid, waarbij  
a. de arbeidskosten worden verminderd en de fiscale maatregelen worden herschikt teneinde de kmo's te ondersteunen,  
b. het spaargeld wordt gemobiliseerd ten gunste van de reële economie;

4.3. een grootschalig, evenwichtig en duurzaam sociaal pact met de sociale partners dat niet louter op 'wendbaar werk' is gericht maar dat flexibiliteit en de eerbiediging van het privé- en gezinsleven daadwerkelijk combineert;

**1. Motion de recommandation (15.41 heures)**

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de Mmes Meryame Kitir et Catherine Fonck, de MM. Kristof Calvo et Jean-Marc Nollet, de Mmes Laurette Onkelinx et Barbara Pas et de MM. Olivier Maingain et Marco Van Hees

et la réponse du premier ministre

demande au gouvernement

1. de présenter son budget 2017 à la Commission européenne pour ce samedi 15 octobre comme il en a l'obligation en vertu des règlements européens encadrant l'établissement du budget (*Two Pack*);

2. de présenter dans la foulée ce même budget à la Chambre des représentants ainsi que des réformes ambitieuses en vue d'améliorer la situation socio-économique de notre pays;

3. de venir avec des mesures efficaces, qui tiennent compte de l'intérêt général et du nécessaire équilibre qui doit exister quant à la charge des efforts à fournir en vue de réduire le déficit budgétaire;

4. d'examiner un plan B avec les cinq axes suivants:

4.1. un plan de relance des investissements axés en priorité sur la mobilité, l'énergie, l'économie numérique innovante et la santé;

4.2. une réforme fiscale équilibrée pour soutenir l'emploi avec  
a. une réduction du coût du travail et un rééquilibrage des mesures fiscales pour soutenir les PME,  
b. une mobilisation de l'épargne vers l'économie réelle;

4.3. un grand pacte social conclu avec les partenaires sociaux, équilibré et durable, qui ne se focalise pas sur le *wendbaar werk* mais qui allie réellement flexibilité et respect de la vie privée et familiale;

4.4. een herziening van het besparingsplan in de gezondheidszorg teneinde de inspanning te beperken tot de twee miljard euro waartoe er reeds werd besloten en de factuur voor de patiënten niet nogmaals te verzwaren;

4.5. een verhoging van de veiligheid en een verscherping van de strijd tegen het terrorisme middels een duurzame begroting.

4.4. une révision du plan d'économie en matière de soins de santé en vue de limiter l'effort aux deux milliards déjà décidés et de ne pas alourdir une nouvelle fois la facture des patients;

4.5. un renforcement de la sécurité et de la lutte contre le terrorisme via un budget pérenne.

Catherine FONCK (cdH)  
Vanessa MATZ (cdH)  
Isabelle PONCELET (cdH)  
Christian BROTCORNE (cdH)  
Francis DELPÉRIÉE (cdH)  
Benoît DISPA (cdH)  
Michel de LAMOTTE (cdH)  
Benoît LUTGEN (cdH)

## 2. Eenvoudige motie (15.42 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de dames Meryame Kitir en Catherine Fonck, van de heren Kristof Calvo en Jean-Marc Nollet, van de dames Laurette Onkelinx en Barbara Pas en van de heren Olivier Maingain en Marco Van Hees

en het antwoord van de eerste minister

gaat over tot de orde van de dag.

Peter DE ROOVER (N-VA)  
Patrick DEWAEL (Open Vld)  
Denis DUCARME (MR)  
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)

## 2. Motion pure et simple (15.42 heures)

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de Mmes Meryame Kitir et Catherine Fonck, de MM. Kristof Calvo et Jean-Marc Nollet, de Mmes Laurette Onkelinx et Barbara Pas et de MM. Olivier Maingain et Marco Van Hees

et la réponse du premier ministre

passe à l'ordre du jour.